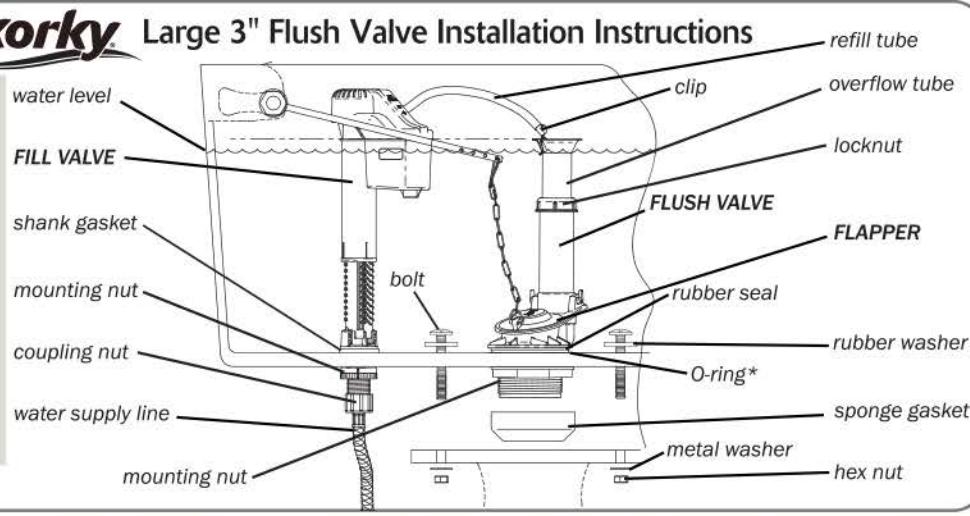




Large 3" Flush Valve Installation Instructions

PK0233 (5030) Instructions 01.19



Required

Nécessaire / Obligatorio

Bolts
Boulons
Pernos

Hex Nuts
Écrous hexagonaux
Tueras hexagonales

Metal Washers
Rondelles métalliques
Arandelas metálicas

Rubber Washers
Rondelles en caoutchouc
Arandelas cauchos

S-Clip
Attache en métal
Sujetador de metal

May be left over À laisser de côté, au besoin / Puede sobrar.

Black O-Ring* (see 2d)
Joint torique noir / Junta tórica negra

Need:
Adjustable Wrench
Bucket
Pipe Wrench
Ruler
Sponge

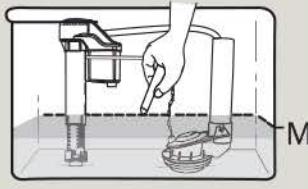
À utiliser :
Clé à molette
Seau
Clé à tuyau
Règle
Éponge

Necesita:
Llave ajustable
Cubo
Llave para tuberías
Regla
Esponja

1 a) Turn off water supply. Flush.



b) Mark water level (M) with pencil when original flapper closes.

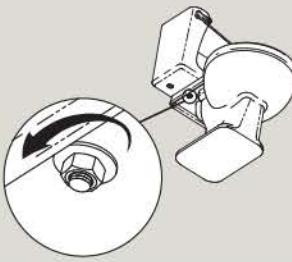


c) Flush to drain water. Sponge out excess water. Place bucket. Disconnect water supply.



Tip: Water will be in the supply line.

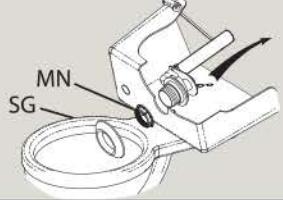
d) Remove nuts, bolts & washers



2 a) Lift tank off bowl.

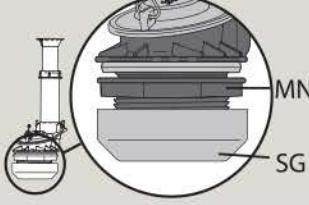


b) Remove sponge gasket (SG). Save for reference. Remove mounting nut (MN) with wrench. Remove flush valve.

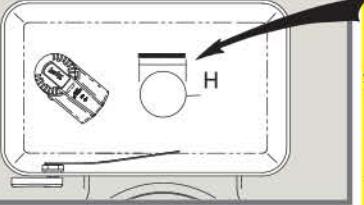


Note flush valve angle in tank (new valve needs to install at same angle)

c) Remove sponge gasket (SG) & mounting nut (MN) from new flush valve

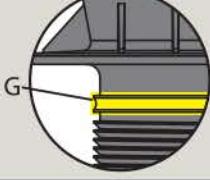


d) Measure tank hole (H) see ruler. If smaller than $3\frac{7}{16}$ ", proceed to step 3b. If $3\frac{7}{16}$ " or larger, proceed to step 3a.



3 a) Only if tank hole is $3\frac{7}{16}$ " or larger

Place black o-ring in groove highlighted in yellow (it centers the flush valve)



b) Center new flush valve in tank at same angle as old flush valve. Hand tighten nut (MN) plus $\frac{1}{4}$ turn.

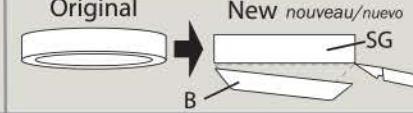


c) Check toilet brand. If not Jacuzzi®, proceed to step 4a



d) Skip unless Jacuzzi brand toilet

If original sponge gasket removed in 2c looks like left one, cut sponge gasket (SG) at seam with knife. Discard beveled bottom (B). If not cut, tank may leak.



(over) tournez sobre

1 a) Fermez l'alimentation en eau. Actionnez chasse d'eau. b) Puis à l'aide d'un crayon, notez niveau d'eau (M) lorsque clapet d'origine se ferme. c) Actionnez chasse d'eau pour vider réservoir. Placez seau. Enlevez l'eau restante à l'aide d'une éponge. Coupez l'alimentation en eau. Remarque: l'eau sera dans ligne d'alimentation. d) Retirez écrous, rondelles et boulons.

2 a) Soulevez réservoir. Notez l'angle de soupape de chasse du réservoir (vous devrez poser nouvelle soupape dans même angle). b) Retirez joint d'étanchéité en mousse (SG). Conservez pour vous y référer ultérieurement. Retirez écrou de montage (MN) à l'aide de clé. Retirez soupape de chasse. c) Retirez joint d'étanchéité en mousse (SG) et l'écrou de montage (MN) de nouvelle soupape de chasse. d) Mesurez trou du réservoir (H). Si il mesure moins de 8,7 cm, retirez joint torique et passez à l'étape 3b. S'il mesure 8,7 cm ou plus, passez à l'étape 3a.

3 a) Vérifiez que joint torique noir (OR) est situé dans rainure (G) surlignée en jaune (au centre de soupape de chasse). b) Posez nouvelle soupape de chasse dans même angle que l'ancienne soupape de chasse. Serrez l'écrou (MN) à main, puis serrez- d'un quart de tour supplémentaire. c) Vérifiez marque de votre toilette. S'il ne s'agit pas d'un produit Jacuzzi®, passez à l'étape 4a. d) Toilettes Jacuzzi seulement. Si joint d'étanchéité en mousse original que vous avez retiré lors de l'étape 2b ressemble à celui illustré à gauche, coupez joint d'étanchéité en mousse (SG) à l'aide d'un couteau. Jetez partie inférieure biseautée (B). Si vous n'effectuez pas coupe, réservoir risque de fuir.

1 a) Corte suministro de agua y descarga. b) Marque nivel del agua (M) con lápiz cuando tapón original se cierre. c) Descarga para drenar agua. Retire exceso de agua con esponja. Coloque cubeta. Desconecte suministro de agua. Nota: Agua estará en línea de suministro. d) Retire tuercas, arandelas y pernos.

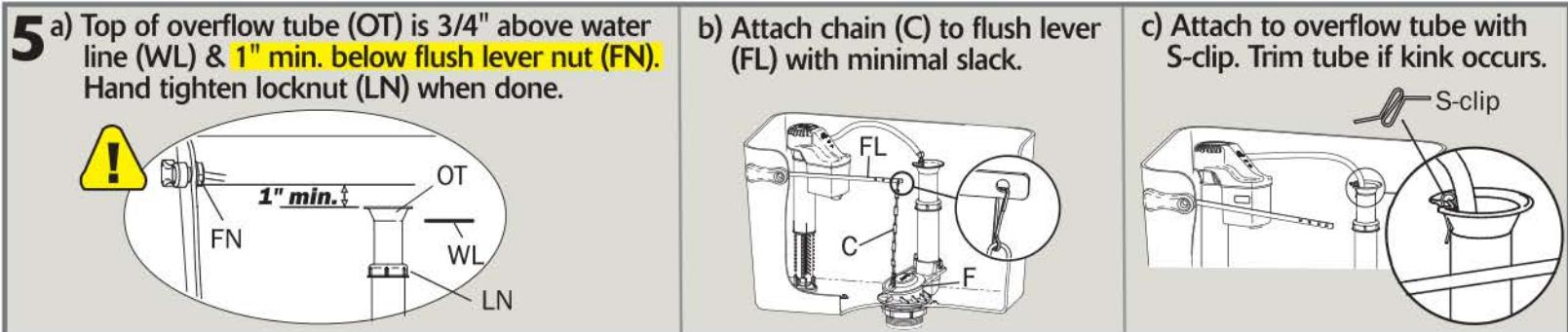
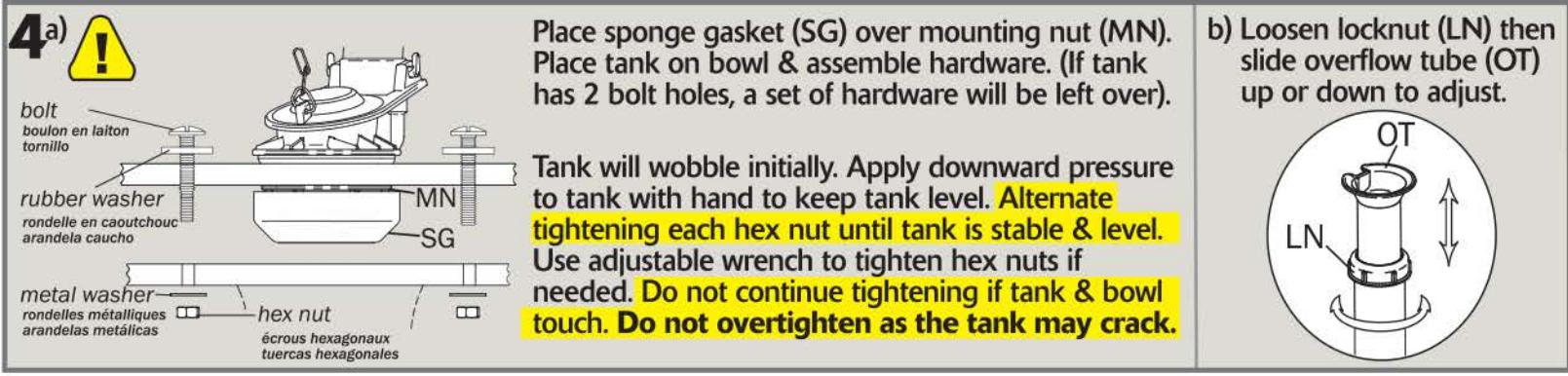
2 a) Retire tanque levantándolo de taza. Verifique ángulo de válvula para descarga de inodoro en tanque (válvula nueva se instala en mismo ángulo) b) Retire empaquetadura de esponja (SG). Consérvela para tenerla como referencia posteriormente. Retire tuerca de montaje (MN) con llave. Retire válvula para descarga de inodoro. c) Retire empaquetadura de esponja (SG) y tuerca de montaje (MN) de válvula nueva. d) Mida orificio del tanque (H). Si tamaño es menor a 8,73 cm, retire anillo en o y proceda con paso 3b. Si es de 8,73 cm o más grande, proceda al paso 3a.

3 a) Verifique que anillo en o negro (OR) esté en ranura (G) que está resaltada en amarillo (centra válvula) b) Instale nueva válvula para descarga de inodoro en mismo ángulo que válvula antigua. Apriete tuerca (MN) con mano y de $\frac{1}{4}$ de vuelta más. c) Verifique marca del inodoro. Si no es Jacuzzi, proceda al paso 4a. d) Si empaquetadura de esponja original que se retiró en 2c se ve como de izquierda, cortela (SG) en unión con cuchillo. Deseche parte inferior biselada (B). Si no corta, tanque podría tener fugas.

Français

Español

actual ruler size is $3\frac{7}{16}$ "



Félicitations! Vous avez remis en état réservoir de votre toilette. Actionnez chasse d'eau plusieurs fois et vérifiez s'il y a des fuites au cours des prochains jours.

Besoin d'aide? Composez 1-800-528-3553 ou korky.com/troubleshooting.

4 a) Placez joint d'étanchéité en mousse (SG) sur l'écrou de montage (MN). Placez réservoir sur cuvette et posez quincaillerie tel qu'il est illustré (si réservoir est muni de deux boulons, il restera ensemble de quincaillerie fois l'installation terminée). Réservoir oscillera au début. Appliquez pression à main sur réservoir pour maintenir de niveau. Serrez écrous hexagonaux en alternant de l' à l'autre jusqu'à ce que réservoir soit stable et de niveau. Serrez écrous hexagonaux au besoin à l'aide d'une clé à molette. Cessez de serrer si réservoir et cuvette se touchent. Evitez de serrer excessivement, sans quoi réservoir pourrait se fissurer. b) Desserrez contre-écrou (LN), puis glissez tube de trop-plein (OT) vers haut ou vers bas pour l'ajuster.

5 a) Tube de trop-plein (OT) doit se situer à 1,9 cm au-dessus de conduite d'alimentation en eau (WL) et à 2,5 cm en dessous de l'écrou du levier de chasse (FN). Serrez contre-écrou (LN) à main lorsque vous avez terminé. b) Fixez au tube de trop-plein à l'aide de l'attache métallique. Coupez tube s'il s'entortille. c) Fixez chaîne (C) du clapet au levier (FL) de manière ce qu'elle soit complètement tendue.

6 a) Raccordez conduites d'alimentation en eau. N'appliquez pas de scellant ni de ruban. Serrez à main seulement. b) Rétablissez l'alimentation en eau. Laissez réservoir se remplir complètement. c) Actionnez chasse d'eau. Notez niveau d'eau (WL) lorsque clapet se ferme. S'il est sous ligne tracée au crayon (PL), ajustez bande blanche du clapet à une valeur inférieure. S'il est au-dessus de ligne tracée au crayon, ajustez bande à une valeur supérieure.

Felicidades! Ha reparado tanque de inodoro. Accione descarga varias veces para verificar si hay filtraciones en próximos días. ¿Necesita ayuda? Llame al 1-800-528-3553 o korky.com/troubleshooting.html

4 a) Coloque empaquetadura de esponja (SG) sobre tuerca de montaje (MN). Coloque tanque sobre taza y ensamble aditamentos como se muestra (si tanque tiene dos pernos, juego de aditamentos se dejará de lado). Al principio tanque oscilará. Aplique presión con mano hacia abajo al tanque para mantenerlo nivelado. Alterne apriete de tuercas hexagonales hasta que tanque esté estable y nivelado. Utilice llave inglesa para apretar tuercas hexagonales de ser necesario. No siga apretando si tanque y taza se tocan. No apriete demasiado ya que tanque podría agrietarse. b) Desajuste contratuerca (LN) y deslice tubo de desborde (OT) hacia arriba o abajo para ajustarlo.

5 a) Tubo de desborde (OT) está 1,9 cm sobre línea de agua (WL) y 2,5 cm debajo de tuerca de palanca de descarga (FN). Ajuste contratuerca con mano (LN) al terminar. b) Fije al tubo de desborde con sujetador de metal. Corte tubo si se produce torcedura. c) Fije cadena (C) del tapón a palanca de descarga (FL) con juego mínimo.

6 a) Vuelva a conectar suministro de agua. No utilice sellador o cinta adhesiva. Apriétela solo con manos. b) Abra suministro de agua. Deje que tanque se llene por completo. c) Descargue inodoro. Verifique nivel del agua (WL) cuando tapón se cierra. Si está por debajo de línea del lápiz (M), ajuste banda blanca en tapón a graduación más baja. Si está por encima de línea del lápiz, ajuste banda a graduación más alta.

Résumé de garantie limitée et de clause de non-garantie. Lavelle Industries, Inc. (le « vendeur ») garantit à l'acheteur initial seulement (l'« acheteur ») que cette soupe de chasse Korky® pour toilette est exempte de défauts de matériaux et de fabrication, dans des conditions d'utilisation normales, pendant une période de cinq ans à partir de la date d'achat. AUCUNE GARANTIE n'est consentie pour raisons suivantes: négligence, usage abusif, anormal ou inapproprié, réutilisation, accident, l'usure normale, non-respect des instructions du vendeur, installation inadéquate (y compris, sans toutefois s'y limiter, serrage excessif de l'écrou de montage), l'entreposage ou l'entretien, ou bien si produit entre en contact avec produits de nettoyage à placer dans réservoir qui contiennent des produits chimiques forts. Texte susmentionné n'est qu'un résumé de garantie limitée et de clause de non-garantie. Pour obtenir version complète de garantie limitée et de clause de non-garantie, visitez www.korky.com/warranty. Vous pouvez également vous procurer copie papier en écrivant au service à clientèle à l'adresse suivante : 665 McHenry Street, Burlington, WI 53105, États-Unis.

Congratulations! You have overhauled your toilet tank. Flush toilet several times and check for leaks within the next few days.

Complete servicing instructions located at
www.korky.com/troubleshooting
or 1-800-528-3553

Summary of Limited Warranty and Disclaimer of Warranties

Lavelle Industries, Inc. ("Seller") warrants solely to the original purchaser ("Buyer") of this Korky® Flush Valve Kit ("Product") that the Product will be free from material defects in workmanship and materials under normal use and service for a period of 5 years from the date of purchase. There is NO WARRANTY in cases of: negligence; abuse; abnormal usage; misuse; reuse; accidents; normal wear and tear; failure to follow Seller's instructions; improper installation (including, without limitation, over-tightening of mounting nut); storage or maintenance; or exposure of the Product to in-tank drop-in cleaning products containing harsh chemicals.

This is only a summary of the Limited Warranty and Disclaimer of Warranties. A complete copy of the Limited Warranty and Disclaimer of Warranties is available at www.korky.com/warranty. In addition, a hard copy is available upon request by contacting Customer Service at 665 McHenry Street, Burlington, WI 53105.

